

" B-1153

A bordo del Buque de la Armada Peruana "Ucayali", surto en el Río Amazonas, en la línea de frontera Peruano-Brasileña, 5 de noviembre de 1976.

Señor Ministro:

Tengo a honra referirme a las conversaciones mantenidas por las Delegaciones de nuestros dos países; con ocasión de la Reunión sobre Asuntos Amazónicos en Iquitos, del 28 al 30 de setiembre del año en curso, acerca de las posibilidades de desarrollar la cooperación peruano-brasileña en el sector de Telecomunicaciones y Servicios Postales, en especial lo que se refiere a las Regiones Amazónicas del Perú y del Brasil.

2. En ese contexto y de acuerdo con las recomendación que se hizo en el mencionado Encuentro de Iquitos, me permito proponer a Vuestra Excelencia la creación de una Comisión Bilateral, con la finalidad de estudiar a corto plazo, los siguientes asuntos:

a) Utilización recíproca de las frecuencias del Perú y del Brasil, destinadas al servicio de radiodifusión en onda media;

b) Condiciones para el establecimiento de una conexión telefónica entre las ciudades de Iquitos y Manaus;

c) Proyecto de Acuerdo de Cooperación Técnica en Telecomunicaciones y Servicios Postales, tomando

//..

Al Excelentísimo Señor Embajador
Antonio F. Azeredo da Silveira
Ministro de Relaciones Exteriores de la
República Federativa del Brasil.

como base el proyecto presentado por la Delegación de Brasil a la III Reunión de la Comisión Mixta Peruana-Brasileña de Cooperación Económica y Técnica.

3. En el caso de que el Gobierno de la República Federativa del Brasil este conforme con lo que antecede, la presente Nota y la de Vuestra Excelencia, de la misma fecha e idéntico tenor, constituirán un acuerdo formal entre nuestros dos Gobiernos.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

José de la Puente Radbill
Ministro de Relaciones Exteriores

A bordo do navio da Armada Peruana "Ucayali", fundeado no Rio Amazonas (Solimões), na linha de fronteira brasileiro-peruana, em 5 de novembro de 1976.

DAI/DAM-II/ 27 /241(B26)

Senhor Ministro,

Tenho a honra de referir-me às conversações mantidas por Delegações de nossos dois Países, por ocasião de reunião sobre assuntos amazônicos em Iquitos, de 28 a 30 de setembro do corrente ano, acerca das possibilidades de desenvolvimento da cooperação brasileiro-peruana no setor de telecomunicações e serviços postais, em especial no que diz respeito às regiões amazônicas do Brasil e do Peru.

2. Nesse contexto e de acordo com a recomendação feita no aludido encontro de Iquitos, aprez-me propor a Vossa Excelência a criação de uma Comissão Bilateral, com a finalidade de estudar, a curto prazo, as seguintes matérias:

a) Utilização recíproca das frequências do Brasil e do Peru, destinadas ao serviço de radiodifusão em onda média;



A Sua Excelência o Senhor
Embaixador José de la Puente Radbill,
Ministro das Relações Exteriores da República do Peru.

MRE/DAI/DAM-II/ 27 /241(B26)/1976/2.

b) Condições para o estabelecimento de uma conexão telefônica entre as cidades de Iquitos e Manaus;

c) Projeto de acordo de cooperação técnica em telecomunicações e serviços postais, tomando por base o anteprojeto apresentado pela Delegação do Brasil à III Reunião da Comissão Mista Brasileiro-Peruana de Cooperação Econômica e Técnica.

3. Caso o Governo da República do Peru esteja conforme com o que precede, a presente nota e a de Vossa Excelência, da mesma data e de teor equivalente, constituem Acordo formal entre nossos Governos.

Aproveito a oportunidade para renovar a Vossa Excelência os protestos da minha mais alta consideração.

